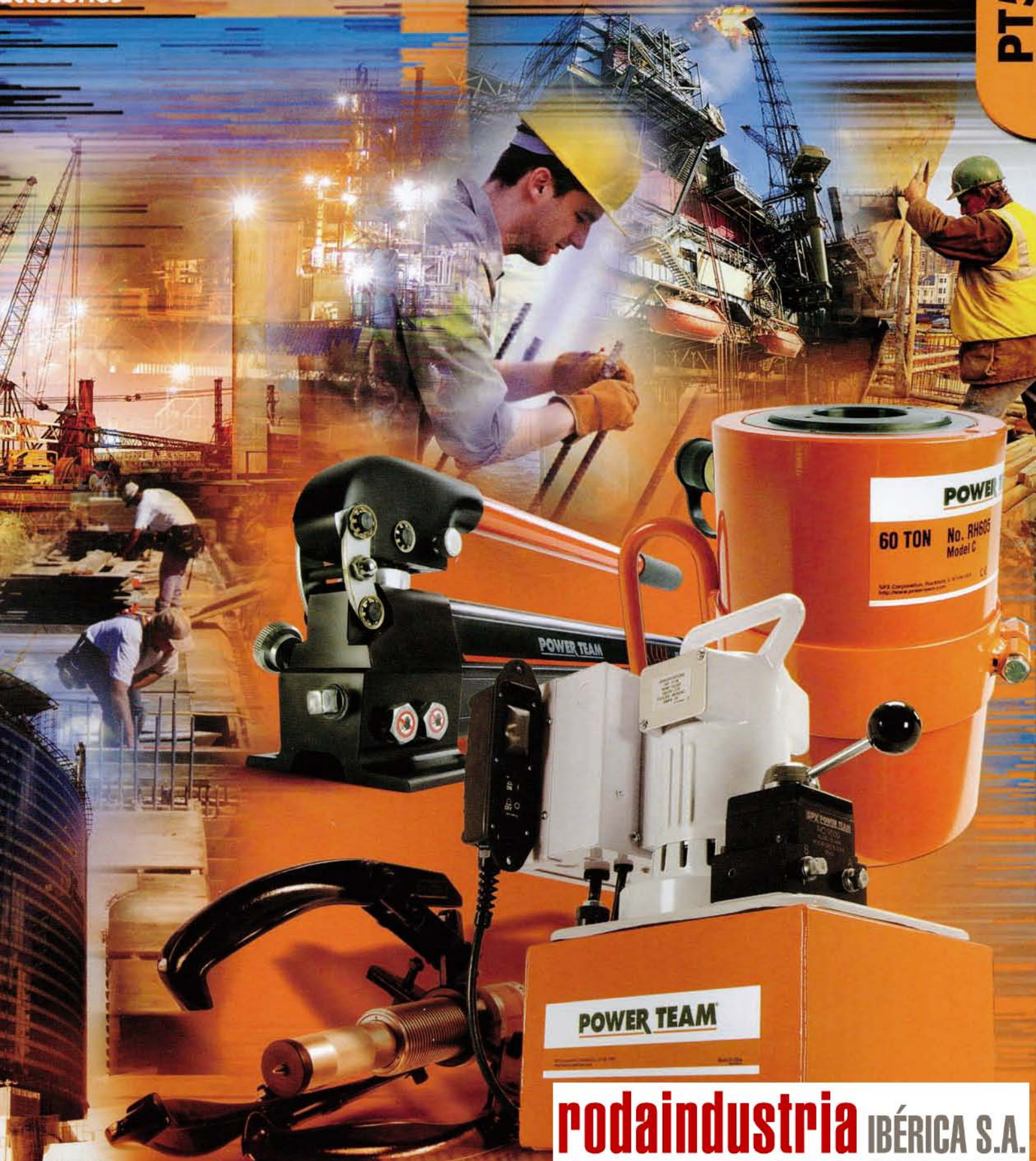


# POWER TEAM<sup>®</sup>

Profesionales en construcción de bombas, cilindros, gatos y accesorios

PT503E



**rodaindustria** IBÉRICA S.A.

• PERFORMANCE • INTEGRITY • COMMITMENT • SOLUTIONS

# CILINDROS

## CARACTERÍSTICAS SUPERIORES DE LOS CILINDROS HIDRÁULICOS POWER TEAM:

Fabricamos nuestros cilindros en una planta de producción con homologación ISO 9001. Todos los cilindros Power Team llevan indicada la fecha de fabricación. En el cilindro van estampadas su presión máxima y su capacidad. Todos los cilindros cumplen la exigente norma ASME B30.1 y se prueban a un 125% de su capacidad antes de salir de fábrica. El interior de los cilindros se bruñe por laminación para endurecer su

superficie y hacerla más suave, aumentando así la duración de las juntas en un 30%. Los orificios para el montaje en la base soportan toda la capacidad del cilindro. Las presiones de estallido normales del cilindro oscilan entre los 1.700 y los 2.400 bares. Los cilindros con tuercas huecas pueden tener un "extremo muerto" a 700 bares. Cilindros son ensamblados y probados por expertos certificados. La inspección de corrientes

parásitas y partículas magnéticas permite detectar defectos en el acero. Los cuerpos de los cilindros son de acero macizo, no soldado como algunos cilindros de la competencia. El material se elimina de la superficie para garantizar la inexistencia de defectos.



TONELAJE

Serie	Descripción	Página	Acción	TONELAJE											
				2	5	10	12	15	17,5	20	25	30	50		
C	Usos generales	14	Simple/Muelle		X	X		X			X				
CBT	Cilindros de extremo roscado	16	Simple/Muelle		X	X					X				
RA	Cilindros de aluminio	17	Simple/Muelle							X		X			
RD	Cilindros industriales	18	Doble efecto		4	9	16				X				
RLS	Cilindros de bajo perfil	18	Simple/Muelle		X	X				X		X	X		
RSS	Cilindros cortos	19	Simple/Muelle/Doble acción			X				X		X	X		
RH	Cilindros con orificio central	20	Simple/Muelle/Doble acción			X	X			X		X	X		
RT	Cilindros dobles con orificio central Power Twin	22	Simple/Muelle/Doble acción						X			X	X		
RP	Cilindros extractores	23	Simple/Muelle	X	X										
RD	Cilindros de acción doble	24	Acción doble			X					X				
R	Cilindros de alta capacidad	26	Acción simple/Retroceso por carga/Acción doble												
RL	Cilindros con contra tuerca	28	Acción simple/Retroceso por carga												
RC	Cilindros pleros con tuerca	33	Simple efecto/Retorro por carga												

TONELAJE

Serie	Descripción	Página	Acción	TONELAJE															
				55	60	75	80	100	150	200	250	280	300	355	400	430	500	565	
C	Usos generales	14	Simple/Muelle	X		X		X											
CBT	Cilindros de extremo roscado	16	Simple/Muelle			X		X											
RA	Cilindros de aluminio	17	Simple/Muelle	X				X											
RD	Cilindros industriales	18	Doble efecto							X	X								
RLS	Cilindros de bajo perfil	18	Simple/Muelle			X		X	X										
RSS	Cilindros cortos	19	Simple/Muelle/Doble acción					X			X								
RH	Cilindros con orificio central	20	Simple/Muelle/Doble acción		X			X	X	X									
RT	Cilindros dobles con orificio central Power Twin	22	Simple/Muelle/Doble acción							X									
RP	Cilindros extractores	23	Simple/Muelle																
RD	Cilindros de acción doble	24	Acción doble	X				X	X	X				X	X			X	
R	Cilindros de alta capacidad	26	Acción simple/Retroceso por carga/Acción doble	X				X	X	X			X	X	X		X	X	
RL	Cilindros con contra tuerca	28	Acción simple/Retroceso por carga	X†				X†	X	X			X	X	X		X	X	
RC	Cilindros pleros con tuerca	33	Simple efecto/Retorro por carga	X				X	X			240		X				620	

† HAY DISPONIBLE COLLAR INMOVILIZADOR DE ALUMINIO.

**SERIE RSS**  
Cilindros cortos



**SERIE CBT**  
Cilindros de extremo roscado



**SERIE RH**  
Cilindros con orificio central



**SERIE RA**  
Cilindros de aluminio



**SERIE RT**  
Cilindros dobles con orificio central Power Twin®



**SERIE RD**  
Cilindros industriales



**SERIE RP**  
Cilindros extractores



**SERIE RLS**  
Cilindros de bajo perfil



**SERIE RD**  
Acción doble, retroceso hidráulico



**SERIE R**  
Acción simple, acción doble con retroceso por carga, retroceso hidráulico



**RL ALUMINIO**  
Aluminio con tuerca de retención



**SERIE RC**  
Cilindros pleros con tuerca



**RL STEEL**  
De acero con tuerca de retención



ACCESORIOS

**POWER TEAM**

**rodaindustria** IBÉRICA S.A.

# BOMBAS

BOMBAS DE ALTO RENDIMIENTO

BOMBAS



FUNDAMENTOS DE LAS BOMBAS

VÁLVULAS

SERIE P

Bombas manuales

SERIE RPS

Conjuntos de cilindro y bomba

PA6

Operadas con aire

PA6D

Operadas con aire

PA9

Operadas con aire

PA60

Operadas con aire

PA50

Operadas con aire

PA17

Operadas con aire

PA46/55

Operadas con aire

PUA, PMA

Bomba Accionamiento neumático

PE10

Eléctrica de batería

PE17

Hidráulica eléctrica

PE18

Vanguard Jr.  
Hidráulica eléctrica

PE21

Hidráulica eléctrica

PED

Hidráulica eléctrica

PE30

Vanguard®  
Hidráulica eléctrica

PE46

Hidráulica eléctrica

PE55

Vanguard®  
Hidráulica eléctrica

PE60

Vanguard®  
Hidráulica eléctrica

PQ60

Hidráulica eléctrica silenciosa

PQ120

Hidráulica eléctrica silenciosa

PE400

Hidráulica eléctrica

PE-NUT

Hidráulica eléctrica

PG120

Accionamiento por motor gasolina

PG30/55

Accionamiento por motor gasolina

PG120-PG400

Accionamiento por motor gasolina

INTENSIFICADOR

SERIE 25

Intensificador

MONTAJE POR ENCARGO  
ACCESORIOS PARA BOMBAS

POWER TEAM

rodaindustria IBÉRICA S.A.

# ACCESORIOS HIDRÁULICOS



## MANGUERAS

Plásticas  
Uretano  
No conductora



## ACOPLADORES

Conexión rápida  
Superficie  
plana



## MANÓMETROS

Manómetros de alto rendimiento  
Digital y  
analógico



## ACEITE

Aceite estándar 0,9 l, 3,8 l, 9,5 l, 208 l  
Flame Out 3,8 l, 9,5 l  
Biodegradable 3,8 l  
Baja temperatura 3,8 l



## MÚLTIPLES

Bloques estándar  
Bloques con  
válvulas



## CONECCIONES

Conectores  
Acoplamiento  
Cruces  
Codos  
Tes  
Bases pivotantes  
Adaptadores especiales



## VÁLVULAS

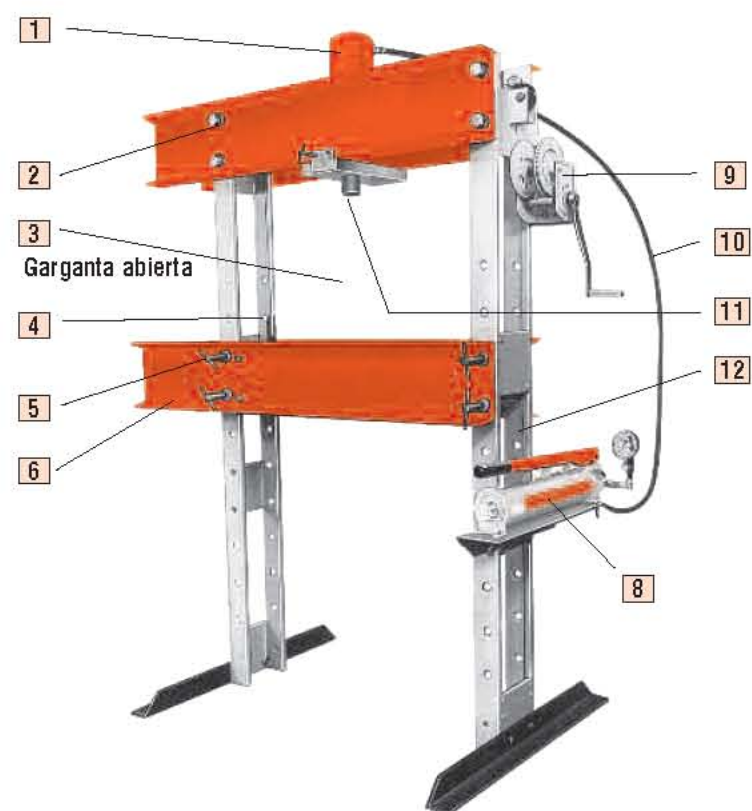
En línea  
A distancia



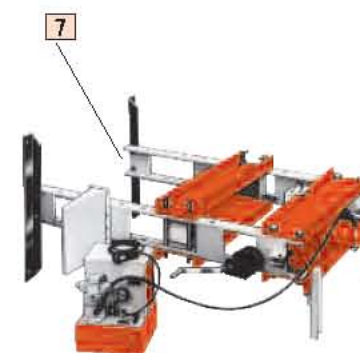
**POWER TEAM**

**rodaindustria** IBÉRICA S.A.

# MANTENIMIENTO DE TALLER



Posibilidad de prensado horizontal



BENEFICIOS UNICOS DE PRENSAS POWER TEAM

## TODAS LAS PRENSAS DE TALLER DISPONIBLES EN VERSION CE

### 1 FACTOR DE SEGURIDAD 2 A 1

en cilindros hidráulicos y cumplen las normas ASME B30.1. Los cilindros se retiran fácilmente para otras aplicaciones. Hay cilindros de acción simple o doble; válvula de alivio incorporada en cilindros de acción doble.

### 2 CAPACIDAD NOMINAL

COMPLETA en el ancho del bastidor superior, incluso con el cabezal hacia un lado (sólo prensas de alto rendimiento).

### 3 MAYOR ÁREA DE TRABAJO

que la mayoría de los modelos de la competencia.

### 4 PALANCA DE ALINEACIÓN

para la sustitución fácil de clavijas después de levantar o bajar la placa de asiento.

### 5 ESTRECHA TOLERANCIA DE FABRICACIÓN

que permite la distribución uniforme de la carga en las cuatro clavijas de aleación de acero, no dos como las de algunos competidores (sólo prensas de alto rendimiento).

### 6 DISEÑO DE GARGANTA ABIERTA

en prensas de 25 toneladas que proporciona un área de trabajo adicional al montar el cilindro en la parte exterior y aprovechar así el bastidor C.

### 7 LOS BASTIDORES PUEDEN UTILIZARSE HORIZONTALMENTE

para tareas de prensado en ejes extralargos (consulte la fotografía de la siguiente página).

### 8 BOMBAS HIDRÁULICAS ELÉCTRICAS, NEUMÁTICAS O MANUALES

disponibles. Todas son bombas estándar Power Team. La válvula de alivio ajustable externamente por el operario para controlar con precisión la presión de servicio se incluye como estándar en todas las bombas eléctricas excepto en las series PE10 y PE17

Interruptor manual de 12-24 voltios para control remoto en bombas equipadas con válvulas solenoide.

### 9 AJUSTE DE LA PLACA DE ASIENTO POR UNA PERSONA.

La unidad del torno eleva o desciende rápidamente la placa de asiento a la altura deseada. El mecanismo de autobloqueo del torno evita que la placa de asiento caiga al soltar la palanca.

### 10 MANGUERA DE 9,5 MM DI

en cilindros con muelle de retracción de prensas de uso pesado que facilita el retorno del cilindro haciéndolo hasta seis veces más

rápido que la manguera estándar de 6,4 mm DI.

### 11 APROXIMACIÓN RÁPIDA DEL CILINDRO

gracias a bombas eléctricas, neumáticas o manuales de 2 velocidades.

### 12 MONTANTES MACIZOS

un 50% más resistentes que el hierro canalizado. El diseño de cuatro postes permite tener un lado abierto para cargar fácilmente material largo.

NOTA: ciertas características no se aplican a las prensas Power Team de 10 toneladas, de placa de asiento de rodillos o económicas.

NOTA: algunas aplicaciones de prensa pueden requerir protección. Debido a la multitud de usos posibles de la prensa, es imposible diseñar una protección que cubra las necesidades de cada cliente. El usuario final deberá proporcionar su propia protección según lo exija cada situación.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE:

Power Team ofrece cubiertas de protección que pueden servir para evitar lesiones a los usuarios si se rompiera alguna pieza. Power Team recomienda utilizar estas cubiertas de protección para todas las aplicaciones de empuje, extracción, prensado y elevación.

BASTIDOR C



BASTIDOR H  
25-55 TONELADAS



BASTIDOR H  
100-200  
TONELADAS



BASTIDOR H  
80-200 TONELADAS  
CAMA RODANTE



ACCESORIOS



GRÚAS DE SUELO  
MOVILES



ROTORES DE  
CARGA



POWER TEAM

rodaindustria IBÉRICA S.A.

# GATOS

**GATOS  
TELESCÓPICOS  
GATOS DE BOTELLA**  
De 6 a 15 toneladas



**GATOS DE PALANCA  
LATERAL**  
de 5 a 20 toneladas



**GATOS DE BOTELLA**  
2-110 toneladas



**JUEGOS DE  
MANTENIMIENTO**



**GATOS DE BOTELLA  
DE PERFIL BAJO**  
12-30 toneladas



**GATOS POST-  
TENSION**  
20-30 toneladas



**GATOS DE PEDAL**  
5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> - 27<sup>1</sup>/<sub>2</sub> toneladas



**GATOS INFLABLES**  
1-74 toneladas



**GATOS DE UÑA  
ECONÓMICOS**  
2-10 toneladas



**GATOS PORTÁTILES  
DE GRAN TONELAJE**  
de 55 a 150 toneladas



Serie	Descripción	CARRERA (MM)																														
		Pg	1,1 Tm	2 Tm	3 Tm	3,6 Tm	5 Tm	5,5 Tm	6 Tm	7 Tm	8 Tm	10 Tm	11 Tm	12 Tm	13 Tm	15 Tm	20 Tm	22 Tm	23,8 Tm	27,5 Tm	30 Tm	33 Tm	34 Tm	46,3 Tm	50 Tm	55 Tm	60 Tm	74,6 Tm	100 Tm	110 Tm	150 Tm	
	Gato de botella estándar	140		114	114		120				120			149	156		159	156			159	143				171						155
	Gato de botella de perfil bajo	141												95			86				79											
	Gatos de pedal estándar	142						210					235							233												
	Gatos de pedal económicos	143		124			124				149																					
	Gatos de botella telescópicos	144												305																		
	Batos de botella de cuerda lateral	145					19/38				30						30															
SJ	Gatos post-tensión/esfuerzo	147															216/254				216/254											
IJ	Gatos inflables	148	68			119					160			224						305			355	416					521			
PL	Gato portátil de gran tonelaje, Edición para ferrocarril	150																									355		355		355	
PM	Gato portátil de gran tonelaje	152																								333				333	333	

# HERRAMIENTAS HIDRÁULICAS Y MECÁNICAS



Power Team continúa ampliando su línea de herramientas industriales de gran potencia ofreciendo una línea de llaves torque hidráulicas. Estas herramientas, junto con las bombas de Power Team, son el estándar del mercado.















Las herramientas compresion para cables de Power Team, antes conocida como Brock Equipment Company, se desarrollaron

por primera vez en 1945. En el año 2000, SPX adquirió Brock. Nos complace ofrecer esta línea de herramientas bien probadas con el nombre de marca Power Team.

Actualmente, mientras nos preparamos para celebrar nuestro 80 aniversario en el mercado de las herramientas industriales, continuamos ampliando nuestra oferta de herramientas y nuestro compromiso con la

excelencia en el deseo de garantizar la total satisfacción con nuestros productos. Como todos los productos Power Team, estas herramientas están cubiertas por la garantía permanente Power Team Marathon, que protege a nuestros clientes de los posibles defectos de material y mano de obra.

(si desea más detalles, póngase en contacto con la fábrica).

<b>Y SERIES</b> llave hidráulica de cuadradillo 10,300 ft. lb. 	<b>SEPARADORES</b> 1 y 1 1/2 toneladas 	<b>SERIE PE-NUT</b> Bomba eléctrica para herramientas de compresion y corte 
<b>F SERIES</b> llave hidráulica de cuadradillo 2960 ft. lb. 	<b>PRENSAS DE MANO C</b> 	<b>SERIE PE18</b> Bomba eléctrica para herramientas compresion y corte 
<b>LC SERIES</b> llave hidráulica de bajo perfil 30,000 ft. lb. 	<b>SERIE MIT</b> Herramienta de compresion 	<b>SERIE PG120</b> Bomba de gasolina para herramientas compresion y corte 
<b>LINKS</b> Cartuchos llave hidráulica hexágona 	<b>SERIE HHT</b> Herramienta de compresion 	<b>MANGUERA NO CONDUCTORA</b> 
<b>SQV SERIES</b> llave hidráulica de cuadradillo 30,000 ft. lb. 	<b>SERIE RSCT</b> Herramienta de compresion 	<b>PUNZONES PORTÁTILES</b> 
<b>PE30TWP</b> Bomba eléctrica de llave torque 	<b>SERIE HTR</b> Herramienta de compresion 	<b>MEDIDORES</b> 
<b>PE 55TWP</b> Bomba eléctrica de llave torque 	<b>SERIE 60/100</b> Prensa de compresion 	<b>ACCESORIOS DE SERVICIO</b> 
<b>RWP55</b> Bomba neumática de llave torque 	<b>SERIE HHC</b> Herramienta de y barras 	<b>PINZAS PARA ANILLOS DE RETENCIÓN</b> 
<b>CORTADOR DE TUERCAS</b> 15 y 25 toneladas 	<b>SERIE HCR</b> Herramienta de corte remota 	<b>HERRAMIENTAS DE SERVICIO</b> 
<b>SEPARADOR DE BRIDAS HIDRAULICOS</b> 5 y 10 toneladas 	<b>SERIE 25</b> Intensificador/ de presion 	<b>LLAVES Y PALANCAS</b> 

[www.powerteam.com](http://www.powerteam.com)

**rodaindustria** IBÉRICA S.A.

# MANTENIMIENTO DE COJINETES



FUNDAMENTOS DE LOS EXTRACTORES



CUBIERTAS DE PROTECCIÓN



EXTRACTORES MECÁNICOS DE MORDAZAS



EXTRACTORES GRIP-O-MATIC DE 2 O 3 MORDAZAS



IMPULSORES-EXTRACTORES MECÁNICOS



ACCESORIOS DE EXTRACTORES GRIP-O-MATIC



ACCESORIOS DE EXTRACCIÓN



IMPULSOR-EXTRACTOR



MAZA DESLIZANTE DE EXTRACCIÓN



CONJUNTOS DE EXTRACTORES HIDRÁULICOS



CONJUNTOS EXTRACTORES



IMPULSOR DE COJINETES



ADAPTADORES



EXTRACTOR UNIVERSAL



CONJUNTOS DE EXTRACTORES MANUALES



EXTRACTOR/INSTALADOR DE COJINETES DE RODILLOS



INSTALADORES DE COJINETES, BUJES Y JUNTAS



POWER TEAM

rodaindustria IBÉRICA S.A.